AccueilRevenir à l'accueilCollectionThéâtreCollectionThéâtre 1 (Archives départementales de la Mayenne)ItemPlus de peur que de malFichierPlus de peur que de mal, folio 39 A

Plus de peur que de mal, folio 39_A

Auteurs: Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



Transcriptions

Transcription modernisée

Sur votre confiance Je mérite des droits ; J'ai de l'expérience.

Cécile

Aisément je le crois.

Mme Franville

Vous êtes dans cet âge Où le cœur exalté Ne voit le mariage Qu'avec frivolité. Je veux par ma prudence Diriger votre choix. J'ai de l'expérience.

Cécile

Aisément je le crois.

Et c'est encore votre M. de Corval que vous voulez me proposer.

Mme Franville

Assurément ; je ne saurais trop insister pour vous décider en sa faveur. C'est un parti, sortable à tous égards.

[1] Précédé de

« Made Franville

Ouï, [...]; c'est un mariage solide que je veux vous procurer, en vous donnant monsieur de Corval pour époux.

Cécile

Et c'est, sans doute, encore votre monsieur de Corval que vous me proposés. »

« Et c'est » ajouté dans la marge de gauche avec signe d'insertion. – « votre » précédé de « de ».

- [2] Précédé de « Il vous aime ».
- [3] Précédé de [...].
- [4] Suivi de
- « Cécile

Je l'en dispense.

M^{de} Franville

Il est aimable. »

Informations sur cette page

Date[1751-1815]

LangueFrançais

SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche: Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Informations sur le fichier

Nom original: AD53 0017J 013 0039 A.jpg

Lien vers le <u>fichier</u> Extension : image/jpeg Poids: 1.73 Mo

Dimensions: 2135 x 3052 px

Transcriptions

Transcription diplomatique

Sur votre confiance Je mérite des droits ; J'ai de l'Expérience.

Cécile

Aisement je le crois.

M^{de} Franville

Vous Etes dans cet age où le cœur exalté Ne voit le mariage Qu'avec frivolité. Je veux par ma prudence Diriger vôtre choix. J'ai de l'expérience.

Cécile

Aisément je le crois.

Made franville

Ouï, ma *niece* niece ; C'est un mariage solide que je veux vous procurer, en vous donnant Mônsieur de Corval pour Epoux.

Cécile

Et c'est, <sans doute,> Encore votre Monsieur de Corval que vous Et[1] c'est Encore votre M. de Corval que vous me proposés. voulés me proposés.

M^{de} franville

Assurément ; je ne sçaurais trop insister pour vous décider en sa faveur. Il vous aime C'est[2] un parti, *ill.* sortable[3] a tous égards[4].

Cécile

Je l'en dispense.

M^{de} franville

Il est aimable.

[1] Précédé de

« Mad^e Franville

Ouï, [...] ; c'est un mariage solide que je veux vous procurer, en vous donnant monsieur de Corval pour époux.

Cécile

Et c'est, sans doute, encore votre monsieur de Corval que vous me proposés. »

- « Et c'est » ajouté dans la marge de gauche avec signe d'insertion. « votre » précédé de « votre ».
- [2] Précédé de « Il vous aime ».
- [3] Précédé de [...].
- [4] Suivi de
- « Cécile

Je l'en dispense.

M^{de} Franville

Il est aimable. »

Fichier créé par <u>Bénédicte Obitz-Lumbroso</u>Fichier créé le 16/03/2019 Dernière modification le 11/03/2021